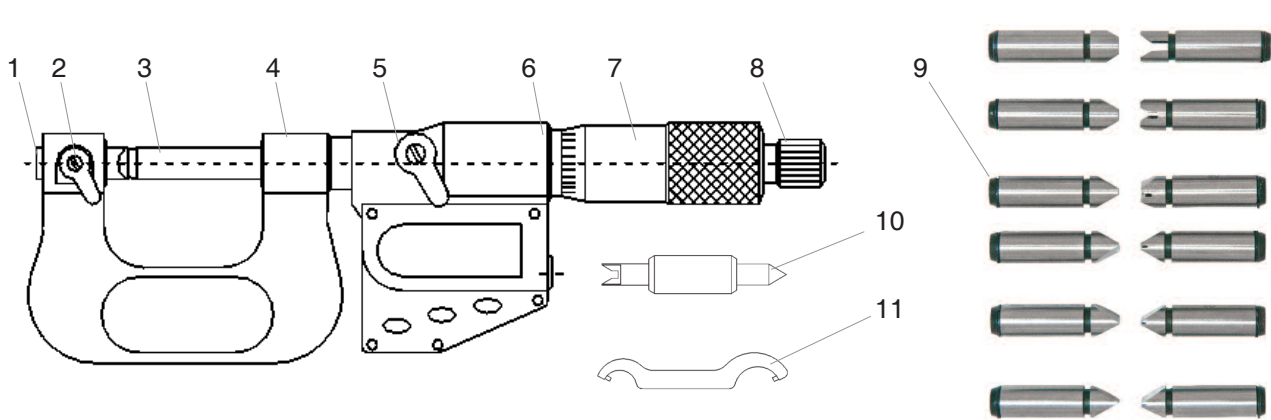




1	Stationary Anvil	fester Ambos	测砧套
2	Stationary Anvil Lock	klemmung feter Ambos	测砧锁紧机构
3	Spindle	Spindel	丝杆
4	Frame	Bügel	尺架
5	Spindle Locking Device	Feststellschraube	锁紧装置
6	Sleeve	Hülse	固定套筒
7	Thimble	Trommel	微分筒
8	Ratchet Trimble	Gefühlsratsche	无声测力装置
9	Setting Standard	Einstellstück	校对柱
10	Wrench	Hakenschlüssel	扳手
11	Interchangeagle Anvil	Messeinsätze	可换测砧

1. Display

- [A] Low battery
- [B] Measurement Mode (Absolute or Incremental)
- [C] Origin Set
- [D] Unit of measurement Inch or Metric



2. Operation

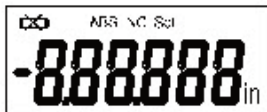
- 2.1 ON/OFF: Power on/off.
- 2.2 SET: Setting origin data for absolute measurement. “Set” sign displayed on LCD. Origin of metric is 0, 25, 50 ••• 275mm. Origin of inch is 0, 1”, 2” ••• 11”. The origin data automatically be reset to “0” after replacing the battery.
- 2.3 ABS/INC: Absolute and incremental measuring mode. “INC” sign displayed on LCD in relative measuring mode, otherwise absolute measuring mode.
- 2.4 Select the interchangeable anvils that correspond with the pitch of the thread being measured. The inter chaseable anvils must be origin set before using.

3. Power

- Use a SR44 battery. Replace the battery when display digits are blurred or the low battery sign is displayed on LCD.
- The power will automatically turn off if the spindle is idle for more than 5 minutes. The micrometer will automatically turn on when the spindle is moved or by pressing “ON/OFF”. If the micrometer is not in use press the “ON/OFF” key to prolong the battery life.
- Remove the battery cap by turning it counter clock wise with a coin. Replace the battery with the positive (+) side up. Secure the battery by turning the battery cover in a clockwise direction. The origin must be reset after installing a new battery

1. LCD Anzeige

- [A] Batteriespannung zu gering
- [B] Relativer- Absoluter Messmodus
- [C] Einstellmodus
- [D] Zoll- Metric Anzeige



2. Bedienung

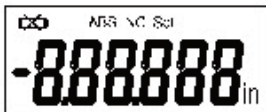
- 2.1 AUS/EIN: Gerät aus/einschalten.
- 2.2 SET: Festlegen des Nullpunkts bzw. des Vorgabewerts für die absolute Messung. “Set” Zeichen erscheint auf der LCD-Anzeige. Metrische Nullpunkte sind 0, 25, 50 ••• 275mm. Zoll Nullpunkte sind 0, 1”, 2” ••• 11”. Nach Einsetzen einer neuen Batterie wird automatisch der Originalzustand hergestellt.
- 2.3 ABS/INC: Umschalten zwischen absolutem und relativem Mess modus. “INC” erscheint beim Messen mit relativem Messmodus, anson sten wird im absoluten Messmodus gemessen.

3. Spannungsversorgung

- Benutzen Sie eine SR44 Batterie. Ersetzen Sie die Batteriewenn die Daten auf der Anzeigetafel unscharf sind oder das “ ” Zeichen erscheint.
- Wird das Gerät länger als fünf Minuten nicht benutzt,schaltet es sich selbständig ab. Die Bügelmessschraube wird wieder aktiviert wenn die “ON/OFF” Taste gedrückt wird oder die Spindel bewegt wird. Um bei Nichtgebrauch dieBatterie zu schonen, schalten Sie die Bügelmesss chraube aus indem Sie die “ON/OFF” Taste drücken.
- Entfernen Sie den Batteriedeckel indem Sie ihn im Uhrzeigersinn mit einem Geldstück drehen. Setzen Sie die neue Batterie mit der positiven (+) Seite nach obe ein. Sichern Sie den Batteriedeckel indem Sie ihn im Uhrzeigersinn zudrehen.

1. LCD显示屏

- In: 英制测量模式
- INC: 相对测量模式
- ABS: 绝对测量模式



- : 电池电压低报警
- Set : 初始值设置

2. 按键及功能

- 2.1 ON/OFF: 电源开、关。
- 2.2 SET: 设置绝对测量的初始值。液晶屏显示 “Set”。
- 公制初始值为: 0, 25, 50 ••• 275mm。
- 英制初始值为: 0, 1”, 2”••• 11”。
- 更换电池后自动重新设置初始值。
- 微分头的初始值默认为0。
- 2.3 ABS/INC: 绝对测量和相对测量转换。液晶屏显 示“INC”时为相对测量。否则为绝对测量。

3. 电源

- 数显尺使用一粒SR44电池。当数字模糊或者显示 “ ” 时, 按图示方法更换电池。
- 5分钟内不使用, 数显尺将会自动断电。当转动丝 杆或按动“ON/OFF”键时, 数显尺恢复显示。不使 用时, 请关闭电源, 以节省电池。.
- 用所配扳手将电池盖按反时针方向旋转打开, 取 出旧电池。然后 (+) 号朝上装入新电池。再将电 池盖按顺时针方向旋紧。

ASIMETO®

DIGITAL SCREW THREAD
MICROMETERS
DIGIMATIC
BÜGELMESSSCHRAUBE FÜR
GEWINDEMESSUNG

电子数显螺纹千分尺

OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
使用说明书

www.asimeto.com

Print in Hong Kong.

AI10G54

IMPORTANT NOTICE
WICHTIGE NACHRICHT
重要信息



- 1. Clean all measuring surfaces and body prior to use.
- 2. Clean the battery before installation.
- 3. Zero set the tooling after installing the battery.

- 1. Reinigen Sie das Gerät und die Messflächen vor Gebrauch.
- 2. Reinigen Sie die Batterie vor dem Einbau.
- 3. Nach dem Einbau der Batterie die Anzeige Nullen.

- 1. 使用之前请将测量面以及尺身整体擦拭干净。
- 2. 请在安装之前清洁电池。
- 3. 电池安装好之后, 请在使用前设置零位。

4. Precaution

- Do not subject the instrument to blows or knocks. Do not drop it or apply excessive force to it. Do not disassemble the instrument. The spindle is designed so that it cannot be removed from the inner sleeve. Do not move it past the upper limit of the measuring range.
- Do not press the key with a pointed object. Press the key along its moving direction, otherwise it will affect the key's sensitivity.
- Do not use or store the instrument under direct sunlight, or in an excessively hot or cold place.
- Do not store the instrument near strong magnetic field and high voltage.
- Use a soft or a cotton swab that is dry to wipe stains from the instrument. Do not use organic solvent such as acetone and benzene. Wipe measuring faces of the instrument before use.
- Remove the battery if the instrument is not in use for a long time.

5. Specifications

Measuring force: 5 ~ 10N.
Power consumption: ≤35μA.
Operation temperature: 0 ~ 40°C.
Storage temperature: -20 ~ 60°C.

4. Vorsichtsmaßnahmen

- Gehen Sie mit dem Gerät nicht gewaltsam um und setzen Sie es keinen Stößen aus. Bauen Sie das Gerät nicht auseinander. Die Spindel ist so gemacht, daß Sie nicht aus der inneren Buchse entfernt werden kann. Bewegen Sie die Spindel nicht über das obere Limit der Messskala hinaus.
- Drücken Sie die Tasten nicht mit einem spitzen Gegenstand. Drücken Sie die Tasten immer in Bewegungsrichtung, ansonsten würde die Empfindlichkeit der Taste beschädigt werden.
- Lagern Sie das Gerät nicht unter direkter Sonneneinstrahlung oder an einem extrem heißen oder kalten Ort.
- Lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von starken Magnetfeldern oder hoher Spannung.
- Benutzen Sie einen weichen, trockenen oder mit Reinigungsöl getränkten Baumwollappen um das Gerät zu reinigen. Benutzen Sie keine Lösungsmittel wie Azeton oder Benzol.
- Reinigen Sie die Messflächen bevor Sie das Gerät es benutzen.
- Entfernen Sie die Batterie wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

5. Beschreibung

Messkraft : 5~10N.
Leistungsverbrauch: ≤35μA.
Arbeitstemperatur: 0 ~ 40°C .
Lagertemperatur: -20 ~ 60°C.

4. 使用注意事项

- 不要摔碰数显尺及施以过大的外力。
- 不要拆卸数显尺。
- 不要用尖锐的东西来压按键。
- 不要在日光直射、过冷或者过热的环境中使用或保存数显尺。
- 不要在有高电压或强磁场的环境中使用数显尺。
- 使用干燥的软布或者棉花擦拭数显尺表面汗点。不要使用如苯酮或酚类等有机溶剂擦拭。
- 丝杆为不脱落结构，不要后退丝杆超过数显尺的测量范围。
- 长期不用时，请取出电池。

5. 技术参数

测 力：5 ~ 10N
功 耗：≤35 μ A
工作温度：0 ~ 40℃
储存温度：-20 ~ 60℃

6. Trouble Shooting / Fehlersuche / 维护

	Failure / Fehler / 现象	Causes / Ursache / 原因	Repairing / Behebung / 维修方法
•	Display shows "E1" on LCD.	Data overflow.	Move spindle reverse or press "ON/OFF" key.
	Display shows "E3" on LCD.	1.Sensor over-flow. 2.The sensor is defective.	1.Reset battery. 2. Return the micrometer for repair.
	Measuring data is not correct.	1.Dirty on the measuring surfaces. 2.Preset data is not correct.	1.Clean measuring surfaces. 2.Inspect preset data and reset it.
	No display on LCD.	1.Battery is not properly installed.. 2.Battery does not work.	1.Reset battery. 2.Replace battery.
	1. Display is not steady. 2. Display is confusing. 3. Display remains dead.	1.Battery voltage under 1.45V. 2.Battery voltage under 1.45V. 3.Battery is not properly installed	1.Replace battery. 2.Replace battery. 3.Reset battery.
	Display is blurring.	Battery voltage under 1.45V.	Replace battery.
•	Display zeigt "E1" auf LCD.	Datenkapazitätsüberschreitung.	Bewegen Sie die Spindel zurück oder drücken Sie die "ON/OFF" Taste.
	Display zeigt "E3" auf LCD.	1.Sensor Kapazitätsüberschreitung. 2.Mit dem Sensor stimmt etwas nicht.	1.Ersetzen Sie die Batterie. 2.Geben Sie die Bügelmessschraube zur Reparatur zurück.
	Messdaten sind nicht korrekt.	1.Schmutzige Messoberflächen. 2.Eingegebene Daten sind nicht korrekt.	1.Säubern Sie die Messoberflächen. 2.Prüfen Sie die eingegebenen Daten und setzen Sie das Gerät in den Originalzustand zurück.
	Keine Anzeige auf dem LCD.	1.Die Batterie wurde nicht richtig eingesetzt. 2.Die Batterie arbeitet nicht.	1.Ersetzen Sie die Batterie. 2.Ersetzen Sie die Batterie.
	1.Die Anzeige ist nicht stabil. 2.Die Anzeige ist durcheinander. 3.Die Anzeige zeigt nichts an.	1.Die Batteriespannung ist unter 1.45V. 2.Die Batteriespannung ist unter 1.45V. 3.Die Batterie sitzt nicht richtig.	1.Ersetzen Sie die Batterie. 2.Ersetzen Sie die Batterie. 3.Setzen Sie die Batterie richtig ein.
	Anzeige auf dem Display ist verschwommen.	Die Batteriespannung ist unter 1.45V.	Ersetzen Sie die Batterie.
•	液晶屏显示“E1”。	数值大于显示范围。	反向移动丝杆或按“ON/OFF”键。
	液晶屏显示“E2”。	1.受到严重信号干扰。 2.传感器故障。	1.重新安装电池。 2.送回工厂维修。
	测量不准确。	1.测量面有污物。 2.初始值设置不准确。	1.擦净测量面。 2.重新设置初始值。
	显示屏无显示。	1.电池安装不正确。 2.电池电压小于1.45V。	1.重新安装电池。 2.更换电池。
	"1.数字跳动。2.显示乱字。3.数字不变。	1.电池电压小于1.45V。 2.电池电压小于1.45V。 3.电池安装不正确。	1.更换电池。 2.更换电池。 3.重新安装电池。
	显示字迹不清楚。	电池电压小于1.45V。	更换电池。